



THE EXTRAORDINARY

ITALIAN TASTE

КАЧЕСТВО – ЭТО ПРИВЫЧКА.

ОТКРОЙ ДЛЯ СЕБЯ ПРОДУКТЫ
DOP, IGP И БИО ИЗ ИТАЛИИ.



ИТАЛИЯ НА ВЫСТАВКЕ

ПРОДЭКСПО-2018

5–9 февраля, «Экспоцентр»
Павильон 2, зал 3



mipaaf

Ministero delle
politiche agricole
alimentari e forestali



Ministero dello Sviluppo Economico

ИТА®

ITALIAN TRADE AGENCY

ИЧЕ – Посольство Италии
Отдел по развитию торгового обмена

ПРИВЕТСТВИЕ ДИРЕКТОРА МОСКОВСКОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА АГЕНТСТВА И.Ч.Е.



От имени Московского представительства ИЧЕ хочу поприветствовать гостей, участников и организаторов выставки ПРОДЭКСПО-2018.

Агропромышленная отрасль – одна из тех, которые лучше всего представляют Италию за рубежом, благодаря широкому ассортименту продукции самого высокого качества. Италия всегда считалась родиной превосходных продуктов питания, из которых получаются вкусные и здоровые блюда, полностью отвечающие требованиям средиземноморской диеты.

На этот раз в выставке на национальном итальянском стенде вновь представлено большое количество итальянских компаний. Это – 40 предприятий из различных регионов Италии, которые производят продукты питания и вино, отмеченные знаками DOP, IGP и БИО. Их участие стало возможным благодаря специальному проекту, реализуемому совместно с Министерством по политике в области сельского хозяйства и лесных ресурсов Италии.

Это – новый важный проект, направленный на продвижение отрасли по производству продуктов питания, имеющих сертификат качества. Для Италии она имеет важное значение, ведь наша страна является мировым лидером по количеству сертификатов происхождения DOP, IGP и STG, которыми отмечен 291 продукт питания и более 520 видов алкогольной продукции. Таким образом, сертифицированные товары играют ключевую роль в увеличении итальянского экспорта.

Последние статистические данные не оставляют сомнений на этот счет: экспорт итальянских продуктов питания за период январь-ноябрь 2017 года составил 37,6 миллиардов евро и вырос на 7% по сравнению с предыдущим годом. Только в ноябре поставки за рубеж достигли 3,9 миллиардов евро, что на 8,5% больше, чем за тот же месяц 2016 года.

Эти цифры подтверждают существование эффективной системы производства продуктов питания, соответствующей высоким качественным стандартам, с оборотом в 137 миллиардов евро. В нее входят 6.850 предприятий, как небольших, так и мультинациональных, на которых работают 386 тысяч человек. Итальянская пищевая промышленность является несомненным лидером в области пищевой безопасности, технологических инноваций, устойчивого развития, биоразнообразия, сохранения традиций и позитивного воздействия на социальную среду.

В этой области отношения с Россией всегда были максимально позитивными: Италия остается важным поставщиком Российской Федерации, и последние данные подтверждают значительное восстановление российского рынка: за первые десять месяцев 2017 года российский импорт из Италии вырос более чем на 27%. По поставкам продуктов питания в Россию наша страна стоит на 8 месте, а по некоторым категориям является одним из лидеров, занимая первую позицию по поставкам вина, макаронных изделий и кофе, вторую – по оливковому маслу и третье – по кондитерским изделиям.

Таким образом, 2017 год ознаменовал собой перелом негативной тенденции, создав новые возможности для бизнеса. Именно поэтому для итальянских компаний так важно участие в специализированных выставках в России, среди которых ПРОДЭКСПО является одной из наиболее важных.

Я надеюсь, что полезные контакты, которые возникнут в ходе этой интересной выставки, помогут продвижению итальянских производителей продуктов питания в России.

Желаю участникам выставки ПРОДЭКСПО-2018 больших успехов и достижения новых амбициозных целей!

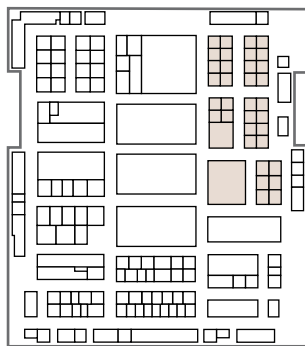
A handwritten signature in blue ink, which appears to read 'Pier Paolo Celisti'.

Пьер Паоло Челести
Директор Московского представительства Агентства ИЧЕ

ПЛАН ИТАЛЬЯНСКОЙ КОЛЛЕКТИВНОЙ ЭКСПОЗИЦИИ

23B22	23B18
23B23	23B19
23B24	23B20
23B25	23B21

23B14	23B10
23B15	23B11
23B16	23B12
23B17	23B13



23B37	23B34
23B38	23B35
23B36	

23B30	23B26
23B31	23B27
23B32	23B28
23B33	23B29

23B46

23B43	23B40
23B44	23B41
23B45	23B42

СПИСОК УЧАСТНИКОВ ИТАЛЬЯНСКОЙ КОЛЛЕКТИВНОЙ ЭКСПОЗИЦИИ

ФИРМА	СТЕНД
ICE / ИЧЕ	23B46
ACETAIA CASTELLI / АЧЕТАЙЯ КАСТЕЛЛИ	23B20
AGRICOLA FABBRICHE PALMA / АГРИКОЛА ФАБРИКЕ ПАЛМА	23B15
AGRIGENUS / АГРИДЖЕНУС	23B19
ANGELO ROCCA & FIGLI / АНДЖЕЛО РОККА & ФИЛЫ	23B26
AZIENDE AGRICOLE ASSOCIATE / АДЗИЕНДЕ АГРИКОЛЕ АССОЧИАТЕ	23B41
CAFFÈ CAVALIERE / КАФФЕ КАВАЛЬЕРЕ	23B44
CANTINA ATTANASIO / КАНТИНА АТТАНАЗИО	23B12
CANTINE SAN MARCO / КАНТИНЕ САН МАРКО	23B11
CASA LIMONE / КАЗА ЛИМОНЕ	23B18
CODICE CITRA / КОДИЧЕ ЧИТРА	23B30
CONSOLI / КОНСОЛИ	23B16
CONSORZIO XWINE / КОНСОРЦИО ИКСВАЙН	23B29
CORTE DEI FRATI – CANTINAE / КОРТЕ ДЕЙ ФРАТИ – КАНТИНАЕ	23B32
FEUDO RAMADDINI / ФЕУДО РАМАДДИНИ	23B31
FRANTOIO AGROLIO / ФРАНТОЙО АГРОЛИО	23B45
GOLDEN BRASIL COFFEE / ГОЛДЕН БРАЗИЛ КОФФИ	23B38
JOE&CO. / ДЖО&К.	23B34
ITALIAN SELECTION / ИТЭЛИАН СЕЛЕКШН	23B36
MADIGEST / МАДИДЖЕСТ	23B42
MARANELLO WINES / МАРАНЕЛЛО УАЙНС	23B33
MASSERIA DI PUGLIA / МАССЕРИЯ ДИ ПУЛЬЯ	23B35
MEALITALY / МИЛИТАЛИ	23B43
METTOSANTIN / МЕТТОСАНТИН	23B14
NOT ONLY WINES / НОТ ОНЛИ УАЙНС	23B17
PASTICERIA FRACCARO / ПАСТИЧЕРИЯ ФРАККАРО	23B40
PIETRO CORICELLI / ПЬЕТРО КОРИЧЕЛЛИ	23B22-23B23
REDORO / РЕДОРО	23B21
RISO SCOTTI / РИЗО СКОТТИ	23B24
SUD ITALIA ALIMENTARI / СУД ИТАЛИЯ АЛИМЕНТАРИ	23B37
TENUTA LA PARRINA / ТЕНУТА ЛА ПАРРИНА	23B13
VINI LA DELIZIA / ВИНИ ЛА ДЕЛИЦИЯ	23B27
VINICOLA DECORDI / ВИНИКОЛА ДЕКОРДИ	23B28
VIVERA / ВИВЕРА	23B10
WORLD OF ITALY / УОРЛД ОФ ИТАЛИ	23B25



DOP

Denominazione di Origine Protetta

Марка происхождения сельскохозяйственной и продовольственной продукции из Италии, чьи качественные характеристики тесно связаны с географической областью, в которой происходит весь процесс производства.

Все этапы – от получения сырья и очистки до переработки и контроля готовой продукции, – должны осуществляться на определенной территории, а основные характеристики продукта должны строго соответствовать его географическому происхождению.



IGP

Indicazione Geografica Protetta

Сертификат, применимый к тем сельскохозяйственным продуктам из Италии, для которых высокое качество, репутация или другие характеристики зависят от географического происхождения. Связь продукции с родной территорией определяется осуществлением как минимум одного этапа производства в пределах определенной географической зоны.



БИО

органическая продукция

Маркировка «органический продукт» может присваиваться различной сельскохозяйственной продукции, кормам, семенам, продуктам аквакультуры, дрожжам и морским водорослям. Для того, чтобы продукт получил разрешение на маркировку «органический», он должен быть произведен по особым правилам:

- Максимально эффективное использование местных ресурсов применение натуральных удобрений для почвы, а также выращивание корма на сельхозпредприятии для собственного скота.
- Жесткие рамки использования пестицидов и синтетических удобрений, антибиотиков в животноводстве, а также искусственных добавок.
- Полный запрет на применение генетически модифицированных организмов (ГМО).
- Выбор сортов растений и пород животных, которые лучше всего адаптируются к условиям соответствующей территории.
- Применение методов животноводства, лучше всего подходящих для конкретной породы скота.

Для того, чтобы обеспечить строгое соблюдение основных принципов, для каждой органической продукции были разработаны точные и четкие правила в области животноводства, растениеводства и промышленной переработки.

ICE – AGENZIA PER LA PROMOZIONE ALL'ESTERO
E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE IMPRESE ITALIANE
**ИЧЕ – ПОСОЛЬСТВО ИТАЛИИ,
ОТДЕЛ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВОГО ОБМЕНА**

КРАСНОПРЕСНЕНСКАЯ НАБ., 12 ОФИС 1202, 123610 МОСКВА
Тел. +7 495 967 0275/77/78. Факс +7 495 967 0274/79
E-mail: mosca@ice.it – www.italtrade.com/rossija

Стенд
№23В46

ИЧЕ – Агентство по продвижению деятельности итальянских компаний за рубежом – аккредитовано в Российской Федерации как Отдел по развитию торгового обмена при посольстве Италии. Агентство является правительственной организацией, призванной способствовать интернационализации итальянских предприятий в рамках основных направлений, определяемых Министерством экономического развития страны.

Задача Агентства состоит в том, чтобы способствовать развитию и укреплению экономических и торговых связей между зарубежными партнерами и, в первую очередь, малыми и средними предприятиями Италии, их ассоциациями и объединениями. Кроме того, Агентство призвано содействовать реализации товаров и услуг под маркой «Сделано в Италии» на международных рынках.

Центральный офис Агентства в Риме и филиал в Милане координируют работу в 65 странах мира 79 представительств ИЧЕ, которые оказывают информационную поддержку, проводят мероприятия в области продвижения товаров и услуг, подготовки кадров и кооперации в промышленных отраслях, сельском хозяйстве, пищевой отрасли и сферы услуг.

Агентство ИЧЕ активно сотрудничает с администрациями итальянских регионов, торгово-промышленными палатами, отраслевыми ассоциациями, правительственными организациями и частными структурами.

Агентство работает в Российской Федерации с 1966 года и сегодня располагает сетью представительств в Москве, Санкт-Петербурге, Екатеринбурге и Новосибирске. Московское представительство также координирует деятельность в Армении и Белоруссии.

Ежегодно представительства ИЧЕ в России проводят более 100 различных мероприятий рекламно-информационного характера и предоставляет специализированные услуги почти трем тысячам итальянских компаний. Кроме того, ИЧЕ оказывает помощь российским предприятиям, заинтересованным в установлении партнерских связей с итальянскими фирмами или инвестициях в Италии.

Более подробную информацию о деятельности Агентства ИЧЕ можно найти на веб-сайтах:

<http://www.ice.gov.it/>
<http://www.italtrade.com/>



ACETAIA CASTELLI АЧЕТАЙЯ КАСТЕЛЛИ

VIA CASTELLI, 7
42010 RIO SALICETO (RE) – ITALIA
Tel. +39 0522 739009. Fax +39 0522 738016
E-mail: export@acetaiacastelli.it – www.acetaiacastelli.it

Стенд
№23B20

Ачетайя Кастелли занимается производством высококачественного бальзамического уксуса с начала XX века. Сегодня предприятие может предложить широкий ассортимент продукции на любой вкус: традиционный бальзамический уксус из Модены и Реджо Эмилии DOP, бальзамический уксус из Модены IGP, а также различные деликатесы на основе бальзамического уксуса из Модены и многое другое. Хорошо понимая запросы потребительского рынка, мы всегда остаемся верны нашей философии, которая звучит так: «Лучше меньше, да лучше,... чем много, но как все».

Ачетайя Кастелли: аромат времени...





AGRICOLA FABBRICHE PALMA



AGRICOLA FABBRICHE PALMA АГРИКОЛА ФАБРИКЕ ПАЛМА

VIA FABBRICHE, 2/3a
52046 LUCIGNANO (AR) – ITALIA
Tel. +39 0575 836152. Fax +39 0575 836152
E-mail: camargi@libero.it – www.agricolafabbriche.it

Стенд
№23В15

Виноградники предприятия растут на холмах Вальдикьяна. Благодаря их удачному расположению, идеальной почве и микроклимату, здесь существует давняя традиция создания уникальных вин как из местного сорта винограда Санджовезе, так и из широко распространенных за рубежом Мерло и Шираз. Новое высокотехнологичное производство и молодые виноградники, а также профессионализм Катерины Палма позволяют создавать вина, которые считаются одними из лучших в этом регионе.





AGRIGENUS АГРИДЖЕНУС

VIA DELLE INDUSTRIE, 292
80011 ACERRA (NA) – ITALIA
Tel. +39 081 5202064. Fax +39 081 3606281
E-mail: info@agrigenus.com – www.agrigenus.com

Стенд
№23В19

Агридженус производит и поставляет во многие страны мира типичные неаполитанские продукты питания. Компания выпускает два вида продукции: овощные консервы и выпечку. Основу овощных консервов составляют помидоры Сан Марцано DOP, а выпечка представлена хлебными палочками «минигриссини».





ANGELO ROCCA & FIGLI АНДЖЕЛО РОККА & ФИЛЬИ

VIA MATTEOTTI, 143
20864 AGRATE BIANZA (MB) – ITALIA
Tel. +39 039 650151. Fax +39 039 650152
E-mail: info@roccavini.com – www.roccavini.com

Стенд
№23B26

Главным бизнесом компании, которая полностью принадлежит семье Рокка, является производство, розлив, маркетинг и продажа за рубежом высококачественных итальянских вин. Линия по розливу и погреба для выдержки вина, где находятся бочки, баррики и емкости, находятся в Аграте Брианца, а виноградники, занимающие территорию 100 гектаров, располагаются на юге области Апулия в провинции города Лечче.





AZIENDE AGRICOLE ASSOCIATE АДЗИЕНДЕ АГРИКОЛЕ АССОЧИАТЕ

STRADA PROV. 333 KM 10.500
81030 CANCELLO ED ARNONE (CE) – ITALIA
Tel. +39 0823 859276. Fax +39 0823 859094
E-mail: info@agricoleassociate.it – www.agricoleassociate.it

Стенд
№23В41

Сыродельный завод перерабатывает исключительно буйволиное молоко, производимое на собственных фермах. Мы производим из буйволиного молока моцареллу категории DOP, моцареллу без лактозы, замороженную моцареллу и рикотту.





CAFFÈ CAVALIERE КАФФЕ КАВАЛЬЕРЕ

VIA DEI FAGGI, 12/14
70026 MODUGNO (BA) – ITALIA
Tel. +39 080 5052155. Fax +39 080 2221369
E-mail: info@caffecavaliere.it – www.caffecavaliere.it

Стенд
№23В44

Предприятие Каффе Кавальере поставляет на итальянский и зарубежные рынки широкий ассортимент как традиционных, так и органических кофейных смесей, молотых и в зернах. Компания предлагает для предприятий общественного питания, корпоративных и частных клиентов кофе, упакованный в вакуумные пакеты, банки, чалды и капсулы. Равномерная и постоянная обжарка, охлаждение воздухом без добавления воды придают нашему кофе эспрессо неповторимый итальянский вкус.





CANTINA ATTANASIO КАНТИНА АТТАНАЗИО

VIA BOLOGNA, 1
73041 CARMIANO (LE) – ITALIA
Tel. +39 320 6703964. Fax +39 0832 1830356
E-mail: cantinaattanasio@yahoo.it – www.attanasio.wine

Стенд
№23В12

Предприятие специализируется на изготовлении вина и оливкового масла. Компания Аттаназियो занимается переработкой, розливом, а также продажей в основном на зарубежных рынках продукции под собственной маркой.





CANTINE SAN MARCO КАНТИНЕ САН МАРКО

VIA DI MOLA CAVONA, 26/28
00044 FRASCATI (RM) – ITALIA
Tel. +39 06 9409403. Fax +39 06 9425333
E-mail: info@sanmarcofrascati.it – www.sanmarcofrascati.it

Стенд
№23В11

Винодельческое предприятие Кantine Сан Марко основали в 1972 году Умберто Нотарникала и Бруно Вьоло, которые имея большой опыт работы в регионах, где производятся известные марки красного вина, смогли создать одно из ведущих винодельческих хозяйств в провинции г. Рима. Сегодня по прошествии 40 лет им помогают в работе сыновья Данило Нотарникала и Пьетро Вьоло, которые продолжают внедрять инновации в производственный процесс, развивая новые сорта винограда и популяризируя при этом наиболее известные автохтонные сорта области Лацио.





CASA LIMONE КАЗА ЛИМОНЕ

VIA ALESSANDRO GAMBALUNGA, 102

47921 RIMINI (RN) – ITALIA

Tel. +39 328 3036508. Fax +7 905 5076929

E-mail: emedovy@gmail.com – <http://casalimonesrl.it>

Стенд
№23В18

Фирма Каза Лимоне была специально создана для того, чтобы на основе соглашений с итальянскими производителями продуктов питания обеспечивать их продвижение на рынках России, стран Восточной Европы и Скандинавии. Первый проект был реализован в 2014 году с участием итальянской компании Селитто, которая специализируется уже более 80 лет на производстве консервов из очищенных помидоров.





CODICE CITRA КОДИЧЕ ЧИТРА

CONTRADA CUCULLO, 30
66026 ORTONA (CH) – ITALIA
Tel. +39 085 9031342. Fax +39 085 9031232
E-mail: citra@citra.it – www.citra.it

Стенд
№23B30

Кодиче Читра, созданная в 1973 году, объединяет девять виноделен в провинции Къети, которые изготавливают 100 миллионов литров вина или 24 миллиона бутылок в год. Это – самое большое винодельческое предприятие в области Абруццо и одно из крупнейших в Италии. Обширная территория в 6000 гектаров, где работают более 3000 виноградарей, покрывает почти всю провинцию Къети. Две линии для розлива, производительностью 8.000 и 12.000 бутылок в час соответственно, позволяют обеспечить большие объемы и максимальную гибкость производства.





CONSOLI КОНСОЛИ

VIALE VITTORIO VENETO, 92
00035 OLEVANO ROMANO (RM) – ITALIA
Tel. +39 390 69564291. Fax +39 066 2270015
E-mail: alessia@vinicolaconsoli.it – www.vinicolaconsoli.it

Стенд
№23В16

Предприятие Консоли, которым управляет уже пятое поколение владельцев, находится в области Лацио. Оно производит 47 этикеток вина, среди которых есть сухие белые, красные и розе, а также игристые и сладкие вина. На предприятии уделяется особое внимание инновациям в области упаковки. Например, здесь стали производить Winexpress – вино «на один тост», разлитое в стакан 187 мл и готовое к употреблению.





CONSORZIO XWINE КОНСОРЦИО ИКСВАЙН

CORSO A. GRAMSCI
91025 MARSALA (TP) – ITALIA
Tel. +39 0923 997283. Fax +39 0923 997283
E-mail: info@xwine.eu – www.xwine.eu

Стенд
№23B29

Сицилия – это своего рода континент, где расположены виноградники на территории 120.000 гектаров. Именно здесь работает консорциум Xwine, который видит свою главную задачу не только в том, чтобы производить вино, но и рассказывать о его качественных характеристиках, а также об особенностях самого региона и людях, которые здесь работают. В консорциум входят четыре винодельческих предприятия, которые приняли решение идти вместе по этому непростому пути, разделяя уверенность в том, что вместе они смогут наилучшим образом представить качественные итальянские вина.





CORTE DEI FRATI
CANTINAE

CORTE DEI FRATI – CANTINAE КОРТЕ ДЕЙ ФРАТИ – КАНТИНАЕ

VIA SICILIA, 12
72020 CELLINO SAN MARCO (BR) – ITALIA
Tel. +39 0831 617791. Fax +39 0831 617791
E-mail: info@cortedeifrati.it – www.cortedeifrati.it

Стенд
№23B32

Предприятие Корте дей Фрати производит наиболее известные автохтонные сорта вина из тех, которые существуют в регионе Саленто: от самого древнего автохтонного сорта Примитиво дель Саленто до знаменитого Негроамаро. В его ассортименте – белые и розовые вина Малвазия Бьянка, Шардонэ, Розато Негроамаро; красные Саличе Салентино, Малвазия Нера, эксклюзивное Сусуманьелло и знаменитое Примитиво ди Мандурия DOP, а также уникальное Апулья IGP из коллекции Неро ди Троя.





FEUDORAMADDINI



FEUDO RAMADDINI ФЕУДО РАМАДДИНИ

CDA LETTIERA, SNC
96018 PACHINO (SR) – ITALIA
Tel. +39 0931 1847100. Fax +39 0931 1847100
E-mail: info@feudoramaddini.com – www.feudoramaddini.com

Стенд
№23B31

Хозяйство Рамаддини было создано благодаря трудолюбию предпринимателей Карло Сколло и Франческо Ристучча, для которых земля стала главным делом жизни. Двадцать гектаров виноградников находятся в самом сердце Валь ди Ното на юго-востоке Сицилии, славящимся своими ценными сортами винограда Москато и Неро д'Авола, и в зеленой долине Пакино, которую древние греки называли Pachys Oinov, что значит «земля, богатая вином».





Agrolio[®]

FRANTOIO AGROLIO ФРАНТОЙО АГРОЛИО

S.P. 231 KM 55 +120
76123 ANDRIA (BT) – ITALIA
Tel. +39 0883 546074. Fax +39 0883 546074
E-mail: commerciale@agrolio.com – www.radicidipuglia.it

Стенд
№23В45

Для всех, кто работает на предприятии Азьенда Агрикола Фамилья Агрести, уважение к окружающей среде, природе и людям лежит в основе повседневной работы. Используя самые современные технологии переработки, мы производим и продаем оливковое масло первого холодного отжима высочайшего качества, а наше производство всегда открыто для тех, кто ценит качество, серьезный подход и любовь к своему делу.





GOLDEN BRASIL COFFEE ГОЛДЕН БРАЗИЛ КОФФИ

VIA SAN GIORGIO, 1
00048 ARDEA (RM) – ITALIA
Tel. +39 069 145172. Fax +39 069 145172
E-mail: fabio.menichelli@goldenbrasilcoffee.it – www.goldenbrasilcoffee.it

Стенд
№23B38

Римская компания Дакате, работающая под марками «Golden Brasil Coffee», «I caffè» и «Arditi», специализируется на обжарке кофе и уже много лет занимает заметное место на этом рынке. Предприятие имеет сертификат качества ISO, сертификаты Bio/Organico, награждено золотой медалью International coffee tasting Asia и является спонсором футбольной школы Тотти. Оно поставляет свою продукцию в 10 зарубежных стран, а также в Италию, где располагаются две производственные линии, на которых выпускается продукция под 25 частными торговыми марками. Компания имеет свой тренинговый центр, где проводятся курсы по подготовке баристов, которые получают диплом SCA.





JOE&CO. ДЖО&К.

VIA CABOTO, 40
36075 MONTECCHIO MAGGIORE (VI) – ITALIA
Tel. +39 0444 022084. Fax +39 0444 1788268
E-mail: marketing@joeandco.it – www.joeandco.it

Стенд
№23В34

Джо и К° специализируется на производстве и розливе органического растительного масла холодного отжима, а также масла для веганов, получаемого из семян льна, подсолнечника, рапса, кунжута и маиса. Помимо оливкового масла первого холодного отжима, предприятие изготавливает особые масла из аргании, конопли, авокадо, кокоса, тыквы, ореха и арахиса инков, а также масло Омега 3&6. В ассортименте также — масло из виноградных косточек и риса, белый и красный уксус, бальзамический уксус из Модены, соевый соус Shoyu и Tamari, заправка с красным острым перцем и лимонным соком.





ITALIAN SELECTION ИТЭЛИАН СЕЛЕКШН

VIA JUNIPERO SERRA, 19
70125 BARI (BA) – ITALIA

Tel. +39 080 9670863. Fax +39 080 9670863

E-mail: sales@italianselection.eu – www.italianselection.eu

Стенд
№23B36

Консорциум Итэлиэн Селекшн объединяет предприятия, которые производят лучшие итальянские продукты питания. Он продвигает за рубежом, и в частности в России, Японии и странах Персидского залива, широкий ассортимент различных категорий продуктов самого высокого качества. Кроме того, консорциум оказывает поддержку своим членам в реализации продукции предприятиям розничной торговли, общественного питания и гостиничного хозяйства. В России мы представляем следующие компании: Alba (фруктовые джемы и соки), Attinà & Forti (овощные консервы), Pasta Lori (макаронные изделия), Cantine Lizzano (вино), Frediani и Del Greco (оливковое масло первого холодного отжима), Molino Pagani (мука).





MADIGEST МАДИДЖЕСТ

VIA DELL'INDUSTRIA / N.AMBROGI , 9
06065 PASSIGNANO SUL TRASIMENO (PG) – ITALIA
Tel. +39 075 827339. Fax +39 075 828217
E-mail: info@madigestsrl.com – www.madigestsrl.com

Стенд
№23B42

Компания Мадиджест расположена в г. Пассиньяно суль Тразимено в области Умбрия и специализируется на производстве и обработке зерновых для завтраков (риса, камута, киноа, овса, полбы, пшеницы, амаранта, пшена). Это семейное предприятие начало свою деятельность как производитель питания по заказам третьих фирм. Вся продукция изготовлена в Италии, является натуральной, имеет сертификаты, подтверждающие биологическое происхождение. Компания является обладателем национальных и международных патентов. Она работает как под своими брендами, так и для частных торговых марок и сетей общественного питания.





MARANELLO WINES МАРАНЕЛЛО УАЙНС

STRADA SCAGLIA EST, 134
41126 MODENA (MO) – ITALIA
Tel. +39 059 313159. Fax +39 059 7133674
E-mail: export@maranellowines.it – www.maranellowines.it

Стенд
№23В33

Маранелло Уайнс – это итальянская компания, которая специализируется на производстве различных игристых вин, включая Просекко, Москато и Ламбруско. Мы также расширили наш ассортимент, добавив в него известные итальянские тихие вина Монтепульчано, Пино Гриджо, Санджовезе и Треббьяно. Для полноты ассортимента мы предлагаем коктейли на основе вина, такие как Фраголино, а также безалкогольные шипучие напитки.





MASSERIA DI PUGLIA МАССЕРИЯ ДИ ПУЛЬЯ

VIA DEI MARMISTI, 4
70026 MODUGNO (BA) – ITALIA
Tel. +39 080 5323727. Fax +39 080 5123081
E-mail: ulivetoagricola@libero.it – www.pugliaconserve.it

Стенд
№23B35

Мы занимаемся не только производством и продажей консервированных оливок, овощных консервов в масле и оливкового масла из области Апулия, но и отслеживаем всю производственную цепочку от сбора урожая до продажи готовой продукции. Это позволяет устранить посредников, снизить затраты и обеспечить высокие качественные стандарты. Вот уже тридцать лет мы работаем как в Италии, так и за рубежом под маркой «Masseria di Puglia».





MEALITALY МИЛИТАЛИ

CORSO VITTORIO EMANUELE, 68
80122 NAPOLI (NA) – ITALIA
Tel. +39 081 0143020. Fax +39 081 3606901
E-mail: info@meatItaly.it – www.meatItaly.it

Стенд
№23В43

Милитали и Тезориталия занимаются продвижением лучших продуктов питания, составляющих основу гастрономических традиций Италии, делая при этом акцент на качестве производственного процесса. Работая в регионах DOP (с наименованием защищенного происхождения), мы составили для каждой из категорий продукции дополнительные правила изготовления, с тем чтобы обеспечить более высокие стандарты качества нашей продукции по сравнению с аналогичными категориями, представленными на рынке.





M

METTOSANTIN

VALDOBBIADENE

METTOSANTIN МЕТТОСАНТИН

PIAZZA UGO ANGELO CANELLO, 4/A
31049 GUIA DI VALDOBBIADENE (TV) – ITALIA
Tel. +39 0423 900468. Fax +39 0423 900468
E-mail: cantina@mettosantin.it – www.mettosantin.it

Стенд
№23B14

Предприятие Меттосантин родилось в районе города Гуйя, где выращивают сорта винограда, из которого делают Prosecco Superiore Valdobbiadene Docg. Поскольку у нас есть свои виноградники, мы производим вино исключительно из собственного винограда, уделяя особое внимание производственному процессу с учетом всех требований по охране окружающей среды. Мы тщательно отбираем гроздья, собранные вручную, с тем чтобы произвести три различных типа Prosecco Superiore Docg высокого качества.





NOT ONLY WINES НОТ ОНЛИ УАЙНС

CORSO ADRIATICO 211
64016 S. EGIDIO ALLA VIBRATA (TE) – ITALIA
Tel. +39 347 3672447. Fax +39 08611754381
E-mail: sandro@notonlywines.it – www.www.notonlywines.it

Стенд
№23B17

Not Only Wines – маркетинговая и консультационная компания, которая оказывает поддержку пищевым и винодельческим предприятиям. Наша главная задача – помогать компаниям-партнерам в определении наиболее оптимальной стратегии, нацеленной на расширение продаж и продвижение продукции на зарубежных рынках. На выставке Продэкспо-2018 мы представим продукцию винодельческих предприятий La-Vis (области Трентино Альто Адидже), Vignaioli del Morellino di Scansano (область Тоскана), Tagaro (область Апулия).



CANTINA
LAVIS
-1948-



TAGARO



PASTICERIA FRACCARO ПАСТИЧЕРИЯ ФРАККАРО

VIA CIRCONVALLAZIONE OVEST, 25
31033 CASTELFRANCO VENETO (TV) –ITALIA
Tel. +39 0423 491421. Fax +39 0423 720530
E-mail: spumadoro@fraccarospumadoro.it – www.fraccarospumadoro.it

Стенд
№23В40

Фраккаро Спумадоро производит выпечку с 1932 года. Сегодня это – крупное предприятие, продукция которого до сих пор изготавливается вручную, как это когда делали когда-то с любовью на небольших семейных предприятиях. Все наши изделия выпекаются с использованием хлебной закваски, которая не только придает естественную воздушность, но и облегчает усвояемость, а также обеспечивает сохранение органолептических свойств, аромата и вкуса в течение долгого времени.





PIETRO CORICELLI ПЬЕТРО КОРИЧЕЛЛИ

LOC. MADONNA DI LUGO 44
06049 SPOLETO (PG) – ITALIA
Tel. +39 0743 23281. Fax +39 0743 232880
E-mail: info@coricelli.com – www.coricelli.com

Стенд
№23B22, 23B23

Впервые оливковое масло первого отжима под маркой «Пьетро Коричелли» появилось на столах итальянцев в 1939 году в городе Сполето, в самом сердце области Умбрия. Из поколения в поколение передавалась в этой семье любовь ко всему натуральному, которая всегда лежала в основе управления компанией. Сегодня Пьетро Коричелли – одно из ведущих предприятий в Европе по производству оливкового масла, которое экспортирует его в более чем 110 стран и является одним из самых продаваемых итальянских брендов в мире.





REDORO РЕДОРО

VIA MARCONI, 30
37023 GREZZANA (VR) – ITALIA
Tel. +39 045 907622. Fax +39 045 908048
E-mail: info@redoro.it – www.redoro.it

Стенд
№23B21

На предприятии Редоро традиции выращивания оливковых деревьев и производства масла передается с любовью от отца к сыну с 1895 года. Когда оливки достигают нужной степени зрелости их собирают вручную. Для обработки отбираются только здоровые плоды. Система холодного отжима гарантирует сохранение природных органолептических свойств, и в результате получается масло высокого качества, имеющее насыщенный сладковатый аромат оливок.





RISO SCOTTI РИЗО СКОТТИ

VIA A.SCOTTI, 2
27100 PAVIA (PV) – ITALIA
Tel. +39 0382 5081. Fax +39 0382 577265
E-mail: export@risoscotti.it – www.risoscotti.com

Стенд
№23B24

Компания Ризо Скотти занимается производством риса с 1860 года. Под этой маркой выпускаются только самые лучшие сорта, ведь мы профессионально занимаемся этим уже более 150 лет. Глубокое знание этой замечательной зерновой культуры позволяет нам изготавливать продукцию высочайшего качества. Сегодня компания также выпускает напитки на растительной основе, полученной после тщательного отбора лучшего органического зернового материала. Напитки на зерновой основе получают из злаковых культур и семян, а затем упаковывают после термической обработки УНТ. Благодаря приятному вкусу злаков эти напитки могут стать альтернативой коровьему молоку, особенно для тех, кто чувствителен к лактозе.





SUD ITALIA ALIMENTARI СУД ИТАЛИЯ АЛИМЕНТАРИ

S.P. 231 KM. 31,500
70033 CORATO (BA) – ITALIA
Tel. +39 080 8983849. Fax +39 080 8983882
E-mail: info@oliosuditalia.it – www.oliosuditalia.it

Стенд
№23В37

Предприятие Суд Италия Алиментари предлагает полный ассортимент оливкового масла первого холодного отжима, полностью произведенного в Италии (DOP, BIO NOP, масло холодного отжима и масла с добавлением различных ароматов), а также оливковое масло первого отжима из сырья, произведенного в Евросоюзе, масло из оливковой выжимки, масло из виноградных косточек, смесь рафинированного оливкового масла и масла первого отжима. Розлив производится в стеклянную, пластиковую и металлическую тару различного размера.





TENUTA LA PARRINA ТЕНУТА ЛА ПАРРИНА

PARRINA ALBINIA DI ORBETELLO
58015 LOC. ALBINIA (GR) – ITALIA
Tel. +39 0564 862626. Fax +39 0564 865586
E-mail: info@parrina.it – www.parrina.it

Стенд
№23В13

Компания Паррина делает вино с 1830 года в Тоскане, где на зеленых средиземноморских склонах шпалеры виноградников перемежаются с фруктовыми садами, оливковыми рощами и биокультурами. Традиционные сорта вина изготавливаются на основе самых передовых технологий. Кроме того, уже 30 лет предприятие производит натуральные сыры из козьего, овечьего и коровьего молока. На территории хозяйства, которая занимает 800 гектаров, есть также ферма-отель для агротуризма с рестораном и бассейном.





VINI LA DELIZIA ВИНИ ЛА ДЕЛИЦИЯ

VIA UDINE, 24
33072 CASARSA DELLA DELIZIA (PN) – ITALIA
Tel. +39 0434 869564. Fax +39 0434 868823
E-mail: sales@ladelizia.com – www.ladelizia.com

Стенд
№23B27

Винодельня «Viticoltori Friulani La Delizia S.c.a.» является самым крупным предприятием в области виноделия на территории региона Фриули-Венеция-Джулия и одной из важнейших винных реалий на севере Италии.

Кооператив, основанный в 1931 г. в Казарсе делла Делиция (провинция Порденоне), собирает ежегодно 30 000 тонн винограда. Кооператив объединяет 450 хозяйств, общая территория виноградников составляет 2000 га и протягивается через всю равнину области Фриули-Венеция-Джулия.

Кооператив «Viticoltori Friulani La Delizia S.c.a.», расположенный в области идеальной для виноградарства, занимается выращиванием, сбором и обработкой винограда, принадлежащего членам кооператива. Сочетание особого типа почвы, состоящей из глины и гальки, и влияния чрезвычайно благоприятного климата (с одной стороны, территория защищена горами, а с другой – она ощущает влияние моря) позволяет получить вина с яркой индивидуальностью и характерностью. Центр сбора, винификации, выдержки и розлива располагается в сердце зоны DOC Фриули и DOC Просекко, насчитывающей вековую историю виноградарской традиции.





VINICOLA DECORDI ВИНИКОЛА ДЕКОРДИ

VIA DELLE BREDE, 6
26045 MOTTA BALUFFI (CR) – ITALIA
Tel. +39 0375 310203. Fax +39 0375 310303
E-mail: vinicola@decordi.it – www.decordi.it

Стенд
№23B28

С 1921 года компания Виникола Декорди вносит свой вклад в историю итальянского вина. Начав свой путь с простой семейной винокурни, оно стало современным предприятием, на котором одним из первых были установлены линии автоматического розлива. За свою почти столетнюю историю компания добилась значительных успехов за счет увеличения производственных мощностей и создания ассортимента продукции, способного удовлетворить любые запросы рынка. Кроме того, предприятие может создавать продукцию по индивидуальным запросам, обеспечивая при этом высочайший уровень качества.





VIVERA

VIVERA ВИБЕРА

SP 59/IV C.DA MARTINELLA
95015 LINGUAGLOSSA (CT) – ITALIA
Tel. +39 095 643837. Fax +39 095 647942
E-mail: info@vivera.it – www.vivera.it

Стенд
№23В10

Мы выращиваем виноград в течение многих поколений. Некоторые виноградники существуют с момента возникновения предприятия. Есть также и те, что были посажены и сформированы нашими родителями. Наш мир – это лоза винограда, его листья, которые обдуваются ветром, несущим запахи моря у подножья непредсказуемого и завораживающего вулкана Этна. Контрада Мартинелла, где расположено наше предприятие – это идеальная территория, где можно использовать биологические методы выращивания в полной гармонии с красотой окружающей природы.





WORLD OF ITALY УОРЛД ОФ ИТАЛИ

VIA ROSA JEMMA 2
84091 BATTIPAGLIA (SA) – ITALIA
Tel. +39 0828 308161. Fax +39 0828 1999135
E-mail: export@worldofitaly.it – www.italianfoodandwines.it

Стенд
№23B25

Уорлд оф Итали – это компания, специализирующаяся на экспорте лучших итальянских продуктов питания. На основе строгих критериев отбирается наиболее качественная продукция, созданная в соответствии с лучшими традициями «Made in Italy» из того, что произрастает на плодородных землях солнечного Юга Италии. Вот уже четыре поколения продукция компании, как под собственными брендами, так и частными торговыми марками, занимает ведущие позиции на зарубежных рынках. Речь идет и о традиционных продуктах питания, и о продукции, отмеченной знаками Bio, DOP и IGP. Уолд оф Итали – это идеальный поставщик консервов из томатов, бобовых и овощей, готовых соусов, макаронных изделий, оливкового масла и уксуса.





THE EXTRAORDINARY
ITALIAN TASTE

КАЧЕСТВО – ЭТО ПРИВЫЧКА.
ОТКРОЙ ДЛЯ СЕБЯ ПРОДУКТЫ DOP,
IGP И БИО ИЗ ИТАЛИИ.



Ministero delle
politiche agricole
alimentari e forestali



Ministero dello Sviluppo Economico



ITALIAN TRADE AGENCY
ИТА – Агентство Италии
Сфера деятельности: торговля и услуги

ИЩИТЕ НАС В   

#ITALIANMADE #ITALIANTASTE #DOP #IGP #BIO

WWW.ITALIANMADE.RU



ITALIAN TRADE AGENCY

ИЧЕ – Посольство Италии
Отдел по развитию торгового обмена

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ИЧЕ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ИЧЕ В МОСКВЕ

**Посольство Италии, Отдел по развитию
торгового обмена (ИЧЕ)**

123610 Москва,
Краснопресненская наб., 12, офис 1202
Tel.: +7 495 967 02 75/77/78
Fax: +7 495 967 02 74/79
E-mail: mosca@ice.it
www.italtrade.com/rossija
www.ice.gov.it/paesi/europa/russia

ИЧЕ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

190068 Санкт-Петербург,
Театральная площадь, 10
Tel.: +7 812 571 8396/3123216/3356
Fax: +7 812 3148082
E-mail: sanpietroburgo@ice.it

ИЧЕ В НОВОСИБИРСКЕ

630099 Новосибирск,
Красный проспект, 29, офис 52–53
Tel./Fax: +7 383 3730932
E-mail: novosibirsk@ice.it

ИЧЕ В ЕКАТЕРИНБУРГЕ

620026 Екатеринбург,
ул. Куйбышева, 44, офис 506
Tel./Fax: +7 343 3596144
E-mail: ekaterinburg@ice.it